

Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel, and to be a sign that will be contradicted.

LUKE 2:34



St. Jude
Catholic
Church

THE PRESENTATION OF
THE LORD
FEBRUARY 2, 2020

Blessed Carlos
Manuel
Hispanic
American Center

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor
Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar
Rev. Víctor Caviedes, Parochial Vicar
Deacon Humberto Alvia
Deacon Leonardo Pastore



Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM
Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)
7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)
9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM
Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM,
4:30-4:50 PM or by appt. (Eng)
Miercoles y Sábado 6:00-7:00 PM
Domingo 11:30 AM y 1:00 PM (o por cita)

Parish Office Staff

Parish Secretary	Francis Verdoni
Business Manager/Bookkeeper	Wendy Barroso
Office Assistant	Miki de Long
	Janet Figueredo
Music Director (Spanish)	Fernando Rivera
Music Director (English)	Alison Wilson
Sacristan	Ana M. Wissing
Religious Education	Francis Verdoni

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes
9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

**Marriage / Matrimonio
& Sweet 15 / Quincea-era**

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

3930 - 17th Street, Sarasota, FL 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

WWW.STJUDESARASOTA.COM

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.
Photos:

© Renáta Sedmáková/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass
(c) 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Pray for ...



Recen por ...

In your charity **please remember in prayer** all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden **en sus oraciones** a nuestros familiares y amigos que estn enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Tom Lachance, Maricile O'Brien, Joy Artus, Nereida Font, Patricia Nasser, Patricia Welsh, Patricia Wilson, Jack Thomas Tiplady, Frank Bennick, Joseph Bolich, Bill Lawler, Clara Grabb, Tawanda Williams, Anna Marie Marfici, Leon Farrage, Anthony P. DeSpirito, Noha Parsons, Ral Lpez, Susan St. Denny, Mar'a Esther Lpez, & Aida Cabo.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que estn sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pa's.

Activities this Week at St. Jude
Actividades esta Semana en San Judas

Monday, February 3

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:00 p.m. Meditation Group

Tuesday, February 4

7:00 a.m. Praying of the Rosary
2:00 p.m. Women's Guild Meeting

Wednesday, February 5

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:20 p.m. Catequsis

Thursday, February 6

7:00 a.m. Praying of the Rosary
6:30 p.m. Clase para Bautismo
(Traer Certificado de Nacimiento)
7:00 p.m. Grupo de Oracin
Oasis de Agua Viva

Friday, February 7

7:00 a.m. Praying of the Rosary
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament

Saturday, February 8

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. Baptism/Bautismo
5:20 p.m. Catequsis

FOOD FOR THE NEEDY COLLECTION

Sunday, February 9

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
9:00 a.m. Catequsis
10:30 a.m. Catechesis
2:30 p.m. Bautismo

FOOD FOR THE NEEDY COLLECTION

Mass Intentions / Intenciones de Misa

February 3 7:30 a.m. -†Melvina Carrillo Loo
February 4 7:30 a.m. -†Francesco Maglione
February 5 7:30 a.m. -†Luis Ricardo Paez Trujillo
7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
February 6 7:30 a.m. -†D. Yane Young
February 7 7:30 a.m. -†Ron Messenger
February 8 7:30 a.m. -†Fred William Bowie
4:00 p.m. -†Carla Jolly
7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
February 9 7:30 a.m. -†Valerico Gutirez
9:00 a.m. -For the intentions of our parishioners
10:30 a.m. -†Judy Yochum
12:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
1:30 p.m. -For the intentions of our parishioners
5:00p.m. -†Alba Mary and John Novy

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Sm 15:13-14, 30;
Feb. 3 16:5-13; Ps 3:2-7;
Mk 5:1-20

Tuesday: 2 Sm 18:9-10, 14b,
Feb. 4 24-25a, 30 — 19:3;
Ps 86:1-6;
Mk 5:21-43

Wednesday: 2 Sm 24:2, 9-17;
Feb. 5 Ps 32:1-2, 5-7;
Mk 6:1-6

Thursday: 1 Kgs 2:1-4, 10-12;
Feb. 6 1 Chr 29:10-12;
Mk 6:7-13

Friday: Sir 47:2-11;
Feb. 7 Ps 18:31, 47, 50, 51;
Mk 6:14-29

Saturday: 1 Kgs 3:4-13;
Feb. 8 Ps 119:9-14;
Mk 6:30-34

Sunday: Is 58:7-10;
Feb. 9 Ps 112:4-9;
1 Cor 2:1-5;
Mt 5:13-16

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Sm 15:13-14, 30;
Feb. 3 16:5-13; Sal 3:2-7;
Mc 5:1-20

Martes: 2 Sm 18:9-10, 14b,
Feb. 4 24-25a, 30 — 19:3;
Sal 86 (85):1-6;
Mc 5:21-43

Miércoles: 2 Sm 24:2, 9-17;
Feb. 5 Sal 32 (31):1-2, 5-7;
Mc 6:1-6

Jueves: 1 Re 2:1-4, 10-12;
Feb. 6 1 Cr 29:10-12;
Mc 6:7-13

Viernes: Eclo 47:2-11; Sal 18
Feb. 7 (17):31, 47, 50, 51;
Mc 6:14-29

Sábado: 1 Re 3:4-13; Sal 119
Feb. 8 (118):9-14;
Mc 6:30-34

Domingo: Is 58:7-10; Sal 112
Feb. 9 (111):4-9;
1 Cor 2:1-5;
Mt 5:13-16

Feast of the Presentation of the Lord

February 2, 2020

Malachi 3:1-4; Hebrews 2:14-18; Luke 2:22-40 [22-32]

Psalm 24

Dear families:

The second day in February, the Church celebrates the Feast of the Presentation of the Child Jesus in the Temple, which is also called the Feast of the Purification of the Blessed Virgin Mary. It's a very old celebration and tradition in many countries. Among the traditions is the one where you sit the Child Jesus, all dressed up, in a chair and bring candles to Church to be blessed. A tradition that has fallen into disuse is the procession with candles accompanying the image of Mary with Jesus in her arms. Because of the candles, this feast is called the day of the candles or Candlemas Day.

Where do we find the reason for this holiday? Forty days after His birth, Mary and Joseph brought Jesus to the Temple of Jerusalem to present Him to the Lord as the Law of Moses prescribed.

They carried with them the usual offering of the poor, a pair of turtledoves. The Law of Moses commanded that the first-born male child should be offered to God in thanksgiving for the sparing, by the exterminating angel of the Israelites in Egypt.

The law also prescribed that on the fortieth day after the birth of her child a mother should offer a sacrifice of purification from legal stain; namely, a lamb and a young pigeon, or, should she be poor, a pair of young pigeons or turtledoves.

At the time of the presentation and purification there was in the Temple a just and God-fearing man named Simeon, who recognized the infant Messiah, and taking Him in his arms declared Him the Savior, the Light of the Gentiles and the Glory of Israel. At the same time he also prophesied Mary's pain because of her Son: "Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel, and to be a sign that will be contradicted and you yourself a sword will pierce your own soul" (Luke 2:34-35) (referencing Jesus' death on the Cross).

The blessed beeswax candles typify the humanity which God the son assumed, and signify that Jesus Christ is the True Light of the world by His doctrine, grace and example. They also represent the ardent faith, hope and charity with which Christians should follow Christ by humble obedience to His Gospel and imitation of His virtues.

Continued on page 4...

Fiesta de la Presentación del Señor

2 de febrero del 2020

Malaquías 3:1-4; Hebreos 2:14-18; Lucas 2:22-40 [22-32]

Salmo 25 [24]

Quieridas familias:

El 2 de febrero se celebra en toda la Iglesia la fiesta de la Presentación de Jesús en el Templo y la Purificación de María. Se trata de una celebración muy antigua y con gran tradición en muchos países. Entre las tradiciones está el sentar en una sillita al Niño Dios vestido y el traer velas a la Iglesia para ser bendecidas. Una tradición que ha caído en desuso es la procesión con velas encendidas acompañando a la imagen de María con Jesús en brazos. Por razón de las velas se llama a esta festividad el día de las candelas o de María Candelaria.

¿Dónde encontramos el motivo de esta festividad? Cuarenta días después del nacimiento de Jesús María y José llevaron al Templo de Jerusalén para presentarlo al Señor-Dios, como mandaba la ley de Moisés. José y María llevaban la ofrenda usual de los pobres, un par de tórtolas. La ley de Moisés ordenaba que el primer hijo varón del matrimonio debía ser ofrecido a Dios en agradecimiento por haber librado del ángel exterminador a los Israelitas en Egipto.

La ley mandaba que, a los cuarenta días del nacimiento de su hijo, la madre debía ofrecer un sacrificio de purificación de la impureza legal: un cordero y un joven pichón, o, si era pobre, un par de pichones o dos tórtolas.

Al momento de la presentación y purificación se encontraba en el Templo un hombre justo y temeroso de Dios llamado Simeón, que reconoció en Jesús al Mesías niño, y tomándolo en sus brazos le declaró el Salvador, la Luz de las naciones y la Gloria de Israel. Al mismo tiempo a María profetizó dolor por causa de su Hijo: "Será se-al de contradicción para muchos y a ti misma una espada te atravesará el alma!" (Lc 2:34-35) (Alusión a la muerte de Jesús en la Cruz).

El hecho de las candelas significa que Cristo es la Luz del mundo y representan la fe, la esperanza y la caridad con que los Cristianos debemos seguir a Cristo siguiendo con humildad las enseñanzas del Evangelio e imitando su ejemplo.

Continúen en la página 4...

Message from page 3

Blessed candles are lighted at Mass and other Church services; at the administration of all the sacraments except Penance; There should be at least two blessed candles in every Catholic home for use when the sacraments are administered to the sick, and at times of any special danger, difficulties or blessing as a sign of humble prayer to Jesus through Mary and the Saints of our devotion and as a sign of God's blessing. The day of our Baptism our parents and godparents received a lit candle with the words: "You parents and godparents are entrusted with the care of this light, so that your child, illuminated by Christ, may always walk as a son/daughter of light, and persevering in faith to encounter (meet) the Lord with all the Saints, at the end of time."

Have a great day and may you be blessed by the Child Jesus, Mary and Joseph.

Father Celestino, Pastor

Today is a big celebration in: The Presentation of the Lord and Purification of Mary: "Our Lady of Copacabana, Bolivia; Our Lady of San Juan de los Lagos, Jalisco, Mexico - Texas, USA; tomorrow, February 3rd: "Our Lady of Suyapa, Honduras, and in many towns and cities of the world.

Mensaje de la página 3

Encendemos las velas-candelas junto al altar para la celebración de la Misa y otros sacramentos, excepto la Confesión. Es bueno tener un par de velas bendecidas en nuestra casa. Podemos prenderlas en caso de especiales problemas o dificultades como señal de humilde oración a Jesús a través de la Virgen María y de los Santos de nuestra devoción. Y señal de bendición de Dios. El día de nuestro Bautismo los padrinos recibieron una vela encendida con estas palabras: "Ustedes padres y padrinos se les confía el cuidado de esta luz, a fin de que su hijo/hija, iluminado por Cristo, camine siempre como hijo/hija de la luz, y perseverando en la fe pueda salir al encuentro del Señor con todos los Santos, cuando venga al final de los tiempos"

Que tengan un día feliz y sean bendecidos por el Niño Jesús, María y José

Padre Celestino, Párroco

Hoy es fiesta grande en: La presentación del Señor y la Candelaria: Nuestra Señora de Copacabana, Bolivia; Nuestra Señora de San Juan de los Lagos, Jalisco, México - Texas, EE. UU.; mañana día 3: Nuestra Señora de Suyapa, Honduras; y en innumerables pueblos y ciudades del mundo.

Pope Francis prayer intentions for February
 We pray that the cries of our migrant brothers and sisters, victims of criminal trafficking, may be heard and considered.


Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de febrero
 Oremos para que los gritos de nuestros hermanos y hermanas migrantes, víctimas del tráfico criminal, puedan ser escuchados y considerados.

ST. JUDE CFA 50-50 WINNER

Congratulations to/Felicidades a:

Ron Fortin

Collected: Jan. 26 was: \$85



NOTE: Blessing of the throats will take place on Sunday, February 2 at St. Jude Parish after all Masses.

NOTE: Habrá bendición de las gargantas el domingo, 2 de febrero en la Parroquia de San Judas después de todas las Misas.

St. Blaise February 3

Message from St. Jude Finance Committee/ Mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

On average, we need **\$14,725** in weekly offertory collections to meet our expenses. Thank you in advance for your help and God bless you!

En promedio necesitamos **\$14,725** en colectas semanales de ofertorio para cubrir nuestros gastos. Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

Offertory collection for/La colecta del fin de semana del:

Jan. 25 & 26 was **\$12,645.50**



Reflections of Pope Francis

Like Mary, may we nurture the light born within us at Christmas. May we carry it everywhere in our daily lives.



Reflexiones del Papa Francisco

Como María, que podamos nutrir la luz nacida dentro de nosotros en Navidad. Que podamos llevarlo a todas partes en nuestra vida cotidiana.

TO REGISTER:
<https://dioceseofvenice.regfox.com/2020-mens-conference>

WHERE: Bishop Verot High School 5598 Sunrise Dr. Fort Myers, FL 33919	WHEN: 9am-3pm Doors open at 8am	DATE: Feb. 8	COST: Pre-Registration Adults: \$20 Students: \$5 At the Door: Adults: \$30 Students: \$10
--	--	------------------------	---

More info: Call (941) 484-9543



We are in need of energetic individuals (male and female) to sing during the English Masses. You will be trained on all music. If interested, please contact **Alison** at **after Mass**.



Flowers on the Altar this weekend were donated by **Brenda D'Ambrosio** in loving memory of Teresa & Frank D'Ambrosio.

Las flores en el Altar este fin de semana fueron donadas por **Brenda D'Ambrosio** en memoria de Teresa y Frank D'Ambrosio.

When parents say yes to life for their child, they are saying yes to the most loving and healing path for all involved. When God invites us to draw close to him by following his commandments (Jn 14:15), he does so because he wants what is best for us. By saying yes to life for their child, which is morally good and right, parents are placing their trust in God and embracing their child and the life their child has been given for as long as it is given.



Quando los padres dicen 's' a la vida de sus hijos, estn diciendo 's' al camino m amoroso y curativo para todos los involucrados. Cuando Dios nos invita a acercarnos a siguiendo sus mandamientos (Jn 14:15), lo hace porque quiere lo mejor para nosotros. Al decir "s" a la vida de su hijo, lo cual es moralmente bueno y correcto, los padres depositan su confianza en Dios y abrazan a su hijo y la vida que se le ha dado durante el tiempo que se le dio.

USCCB Secretariat of Pro-Life Activities
 Supporting Families Who Receive a Prenatal Diagnosis

Secretar'a de Actividades Pro-Vida de USCCB
 "Apoyando a las familias que reciben un diagnstico prenatal"

Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amn



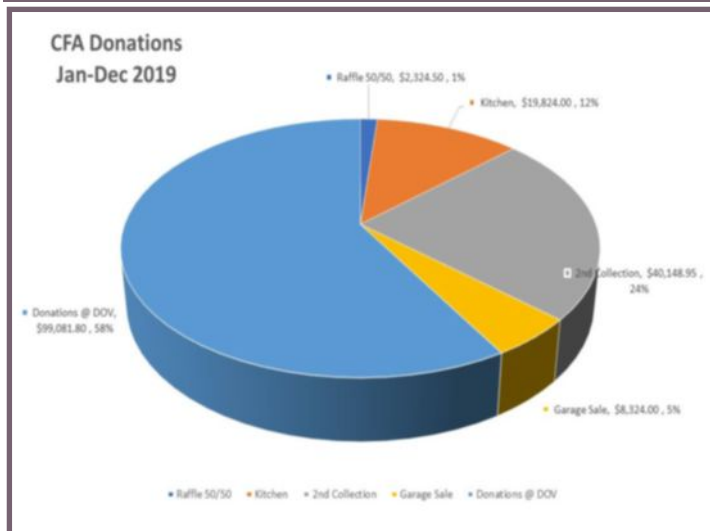
Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amn



The Catholic Faith Appeal (CFA) is a Diocesan-wide fundraising effort that supports charitable and pastoral work throughout the Diocese through multiple programs. Thank you for responding to the 2019 Catholic Faith Appeal. Our Parish has reached 100% of its goal. This year's goal is also \$168,000. This fundraising goal is based on a percentage of our Income from the previous fiscal year. To learn more please visit www.dioceseofvenice.org/ways-to-give/

La Campaña Católica Anual es un esfuerzo diocesano de recaudación de fondos en toda la Diócesis que apoya el trabajo caritativo y pastoral a través de programas como Pastoral y Ministerios. Gracias por responder a la Campaña de fe católica de 2019. Nuestra parroquia ha alcanzado el 100% de su objetivo. La meta de este año también es de \$ 168,000. Este objetivo de recaudación de fondos se basa en un porcentaje de nuestros ingresos del año fiscal anterior. Para obtener más información, visite www.dioceseofvenice.org/ways-to-give/



Welcome Our New Parishioners!

A warm welcome goes out to the families and individuals who have joined our parish community during the Month of January.

☐ *Let the Church always be a place of mercy and hope, where everyone is welcomed, loved and forgiven.* ☐ (Pope Francis)

¡Bienvenida a nuestros Nuevos Feligreses!

Una cálida bienvenida a las familias y personas que se han unido a nuestra comunidad parroquial durante el mes de enero.

"Que la Iglesia sea siempre un lugar de misericordia y de esperanza, donde todo el mundo es bienvenido, amado y perdonado." (Papa Francisco)

- Mr. & Mrs. Jose & Mayra Gonzalez-Hernandez
- Mr. Francisco Jos Guilarte-Lorenzo
- Mr. & Mrs. Ismael Jayme-Castillo
- Mr. German Leiva Mejía
- Mr. Eulelio Moreno Reyes
- Mr. Enrique Galdamez
- Mrs. Guadalupe Zerbini
- Mr. & Mrs. Jose Luis & Flavia Rodriguez
- Mr. & Mrs. Jaime & Guadalupe Aleman
- Mr. Pedro Puentes
- Mr. & Mrs. Jose & Rafaela Casique
- Mr. & Mrs. Jesus Rafael Villalba Paz
- Mr. & Mrs. Wayne Thompson
- Mrs. Cirina Arroyo Cerro
- Mr. Orlando Nieto
- Mrs. Margaret Henderson
- Mr. & Mrs. Carlos & Blanca Briones Contreras
- Mr. & Mrs. Ricardo Andres Diaz & Sindy Marsiglia
- Mr. & Mrs. Marvin Espinoza
- Mr. & Mrs. Carlos Lopez & Maria D. Carmen Castillo
- Mr. Carmelo Lombardo
- Mr. & Mrs. Daniel Castano
- Mr. & Mrs. Rafael Quintero & Maria E. Bonilla

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT EVERY FRIDAY

8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO TODOS LOS VIERNES

8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. en la Iglesia

When attending Mass, please be mindful ☐ the priest should be the last person to enter the Church ☐ and the first one to leave.

6 *Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.*

**WHY YOU SHOULD ATTEND THE
16TH ANNUAL ST JUDE GALA EVENT**

Guests begin the evening at one of Sarasota's finest dining venues with an Open Bar and Silent Auction bidding. A seated gourmet meal follows with live dance music. The highlight of the evening is the entertainment that honors our Pastor on his special 80th birthday.

Elegance, Fun and Purposeful... an evening to delight everyone.

**POR QUE USTED DEBE ASISITIR AL
EVENTO DE GALA DE LA IGLESIA DE SAN JUDAS**

Los invitados comienzan la noche en uno de los mejores restaurantes de Sarasota con barra abierta y subarta silenciosa. Le sigue una cena gourmet con música para bailar, en vivo. Lo más destacado de la noche es el entretenimiento que honra a nuestro Pastor en su cumpleaños especial número 80.

Elegancia, diversión y propósito... una noche para deleitar a todos.

RAFFLE

First Prize: \$500 Cash

Second Prize: \$300 Columbia Restaurant Gift Certificates

Third Prize: "Ring" Video Doorbell Pro with Echo Dot

One ticket \$10 / Three tickets \$25

PURCHASE your tickets after Mass or in the Church Office

Gala

St. Jude Church Celebrates

Pastor Celestino

80th

Join us for an elegant evening featuring Cocktails, Photo Booth, Silent & Live Auction, Gourmet Dinner, Entertainment, Raffle, Music and the celebration of **Fr. Celestino's 80th Birthday**



Friday, February 21, 2020

Michael's On East Ballroom

6PM

\$175 per guest

Pick Up Your Invitation in the Church Office or Reserve Online at:

www.stjudearasota.com

SUPPORT YOUR PARISH & HAVE A FUN EVENING.

Dates to Remember

At St Jude

- Feb. 2 -Suncoast Blood Bank - **BLOOD DRIVE**
- Feb. 1-2 -CFA Second Collection
- Feb. 4 -St Jude Women's Guild Meeting
- Feb. 6 -Clase para Bautismo
- Feb. 8-9 -Food for the Needy Collection
- Feb. 21 -**Gala Event** - Michael's On East

Morning of Enlightenment - All are invited to hear author Matt Fradd speak at 10:00 a.m., Thursday, February 6 in St. Martha Parish Hall, 200 N. Orange Ave., Sarasota. The topics for the talk is: "God, the Universe, and Everything: Learn how to search for the meaning of life." The event is free. For more information, please contact Patty Sileo at sileo@stmartha.org.

KNIGHTS OF COLUMBUS

All men of the Parish 18 years of age and older, are invited to join the **Knights of Columbus**. Please contact **Antonio Domínguez** at 828-409-5268 for more information. **Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM.**



LOS CABALLEROS DE COLON

Todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, están invitados a unirse a **Los Caballeros de** con **Carlos Lebrón** al 828-291-5250 para más información. **Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM.**

Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church

Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor